COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE Norme de la cei

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION IEC STANDARD

Publication 667-1 Première édition – Siret adition 1980

Spécification pour les fibres vulcanisées à usages électriques

Première partie: Définitions et prescriptions générales

Specification for vulcanized fibre for electrical purposes

Part 1: Definitions and general requirements



Droite de raproduction réservéa — Copyright — all righto reconved

Bureau Central de la Commission Flactrotechnique internationale 1, sus de Varenbé Genève, Strisse

Copyright by the International Electrotechnical Commission Tue Oct 11 11:02:03 2005

Révision de la présente publication

Le contenu technique des publications de la CEI est constantment revu par la Commission afin d'assurer qu'il reflète bien l'état actuel de la technique.

Les renseignements reintifs à ce travail de révision, à l'établissement des éditions révisées et aux mises à jour peuvent être obtenus nuprès des Comités nutienness de la CRI et en consultant les desarments ch-dessous:

- Bulletin de la CISI
- Rapport d'activité de la CEI
 Publié sont élement
- Catalogué des publications de la CIII.
 l'ublié annoclément

Terminologie

En ce qui concerne la terminologie générale, le tecteur se reportera à la Publication 50 de la CBI: Vocabulaire Electro-technique International (V.E.I.), qui est établic sous forme de chapitres séparés tesitant chacun d'un sujer défini. l'Index général étant public séparément, Des défaits comptets sur le V.F.I. peuvent être obtemus sur demande.

Les termes et définitions figurent dans le présente publication ont été soit repris du V.E.L., soit spécifiquement approuvés aux fins de certe publication.

Symboles graphiques et littéraux

Pour les symboles graphiques, symboles littéraux et signes d'usage général approuvés per la CEI, le lecteur consultera:

- la Publication 27 de la CBT; Symboles littéraux à utiliser en électrotechnique;
- la Publication 117 de la CEI: Symboles graphiques recomcompandés.

Les symboles et signes conteaus dans le présente publication ont été soit repris des Publications 27 ou 117 de la CBI, soit spécifiquement approuvés aux lins de cette publication.

Autres publications de la CEI établies par le même Comité d'Etudes

L'antencion de leureur cat efficée sur les pages S et 4 de la conventure, qui énumètent les autres publications de la CEU préparées par le Comité d'Etindes qui s'établi la présente publication.

Revision of this publication

The technical content of TEC publications is kept under constant review by the TEC, thus ensuring that the content reflects current technology.

Information on the work of revision, the issue of revised editions and untendment steets may be obtained from IEC Nutional Committees and from the following IEC socrees:

- IRC Bulletin
- Report on IEC Activities
 Published yearly
- Catalogue of 1EC Publications
 Published yearly

Terminology

For general terminology, readers are referred to LEC Publication 50: International Electrotechnical Vocabulary (I.E.V.), which is issued in the form of separate chapters each dealing with a specific field, the General Index being published as a separate booklet. Pull details of the I.E.V. will be supplied on returnal.

The terms and definitions contained in the present publication have either been taken from the L.E.V. or have been specifically approved for the purpose of this publication.

Graphical and letter symbols

For graphical symbols, and letter symbols and eighs approved by the HBC for general two, resolves are referred to:

- IEC Publication 27: Letter symbols to be used in electrical technology;
- THC Publication 117: Recommended graphical symbols.

The symbols and signs contained in the present publication have either been taken from LUC Publications 27 or 117, or have been specifically approved for the purpose of this publication.

Other IEC publications prepared by the same Technical Committee

The attention of residers is drawn in pages 3 and 4 of the cover, which list other $1 \times C$ publicators issued by the Technical Committee which has prepared the present publication.

<u>4644891 0066847 8 ■</u>

COMMISSION ÉLECTROTECHRIQUE INTERNATIONALE Norme de la Cei

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION LEC STANDARD

Publication 867-1 Promite édition - First ellite 1980

Spécification pour les fibres vulcanisées à usages électriques

Première partie: Définitions et prescriptions générales

Specification for vulcanized fibre for electrical purposes

Part 1: Definitions and general requirements

Wota clás: matériau iaulents ribres vulcanisées; dinocoloms: exégonoses; desinitions, propriétés; définitions. Key words: Insulating material: Vulcanized flare; dimensions; requirements; ulsestitusion; properties; riginitiess.



Crafts de reproduction réservés — Capyright - all rights reserved

diceuro patria do cella publicación ne galo, émo reproculto ho unidado sous qualque force qua da call el par accum procedir, ébasticalque de mésanique, y compris la colocopia el les notavilmes, sena l'accorditario de l'éditions.

No cost of this publication may be reproduced to utilized in any form on by any means, effectively on exchanical, including photocopyais and materials, without permission to excling from the publicate.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

1, nuo da Varombé Genève, Suisse

Prite Prite 14

Copyright by the International Electrotechnical Commission Tue Oct 11 11:02:16 2005

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

SPÉCIFICATION POUR LES FIBRES VOLCANISÉES À USAGES ÉLECTRIQUES

Première partie: Définitions et prescriptions générales

PREAMBULE

- 1) Les éfections ou accords officiels de la CEI en ce qui conomne les questions recliniques, préparés par des Comités d'Etudes où sent représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande meaure possible un gecord international sur les sujets examinés.
- 2) Cos décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme te les par les Comités nationales.
- 3) Dans le but d'encourager l'imification internationale, la CET exprime le vœu que tous les Cornités nationales adoptent dans leurs règles nationales le tagée de la recommandation de la CEI, dans la mesore nu les conditions nationales le permettent. Toute divergence entre la recommandation de la CEI el la règle nationale correspondante doit, dans la mesore du pussible, être indiquée en termes c'ains dans cette de nière.

PRÉFACE

La présente norme a été établie par le Sous-Comité 15C: Spécifications, du Comité d'Etudes N° 15 de la CBT: Matériaux isolants.

Un projet fut discuté lors de la réunion tenne à Stockholm en 1977. A la suite de cette réunion, un projet, document ISC(Bureau Central)76, fut soumis à l'approbation des Comités nationaux suivant la Règle des Six Mois en février 1978.

Des modifications, document 15C(Bureau Central)89, qui avaient pour objet de supprimer tentes les tolérances pour les faire figurer dans la troisième partie, furent soumises à l'approbation des Comités nationaux solon la Procédure des Deux Mois on janvier 1979.

Les Comités nationaux des pays suivants se sont prononcés explicitement en faveur de la publication:

Afrique du Sud (République d') Israël
Allemagne Japon
Autriche Norvège
Belgique Rourranie
Canada Royaume-Uni

Corée (République de) Suisse

Danemark Tchécoslovaquie

Egypte Turquie

Finlande Union des Républiques
France Socialistes Soviétiques

Copyright by the International Electrotechnical Commission Tue Oct 11 11:02:16 2005

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

SPECIFICATION FOR VULCANIZED FIBRE FOR ELECTRICAL PURPOSES

Part 1: Definitions and general requirements

FORRWORD

- f) The firmed derisions or agreements of the HEC on technical matters, proposed by Technical Committees on which all the National Committees having a special internet the rein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects deaft with.
- They have the form of recommendations for international nan and they are accepted by the National Committees to that sense.
- 3) In order to promote international unification, the UEC expresses the wish that all National Committees should unlook the taxt of the IBC recommendation for their national rules in an far as national conditions will permit. Any divergence, between the IBC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly individual in the faiter.

PREFACE

This standard has been prepared by Sub-Committee 15C: Specifications, of IEC Technical Committee No. 15, Insulating Materials.

A draft was discussed at the meeting held in Stockholm in 1977. As a result of this meeting, a draft, Document 15C(Central Office)76, was submitted to the National Committees for approval under the Six Months' Rule in February 1978.

Amendments, Document 15C(Central Office)89, the purpose of which was to detere all tolerance values and to transfer them to Part 3, were submitted to the National Committees for approval under the Two Months' Procedure in January 1979.

The National Committees of the following countries voted explicitly in favour of publication:

Austria Japan

Belgium Korca (Republic of)

Canada Norway Czechoslovakia Romania

Donmark South Africa (Republic of)

Egypt Switzerland Furkey

France Union of Soviet
Germany Socialist Republications United Kingdom



SPÉCIFICATION POUR LES FIBRES YULCANISÉES À USAGES ÉLECTRIQUES

Première partie: Définitions et prescriptions générales

мотрифояти

La présente norme fait partie d'une série traitant des fibres vulcanisées à utiliser dans le matériel électrique. Cette série comportera trois parties:

Première partie: Définitions et prescriptions générales.

Deuxième partie: Méthodes d'essai.

Troisième partie: Spécifications pour matérieux individuels.

1. Domaine d'application

La présente norme concerne les feuilles plates et ondulées, les barres et les tubes de section ronde en fibre vulcanisée convenant comme isolants électriques. Les matériaux composites constitués de plusieurs couches de fibre vulcanisée assemblées par un adhésit ne sont pas couverts par la présente norme.

2. Définitions

2.4 Fibre vulcanisée

Couches superposées de papier spécialement préparé et traité chimiquement (par gélification) de sorte que les feuillets sont pratiquement inexistants, avec production d'une masse homogène de cellulose transformée sans séparation après 30 min d'immersion dans l'eau beuillante. La fibre vulcanisée est fournie sous forme de routeaux, de feuilles, de tubes ou de barres.

2.2 Rouleaux grande largeur

Fibre vulcanisée d'épaisseur inférieure ou égale à 2,5 mm fournie en rouleaux dans la pleine largeur de la machine,

3. Classification

3.1 Type A

Ce type se caractérise par sa rigidité et sa dureté élevées, associées à la masse volumique la plus forte. Il so travaille plus facilement et a moins tendance à s'effeuiller que les autres types dans des conditions d'usinage difficile. On le trouve en feuilles dans une gamme d'épaisseurs limitées entre 0,8 mm et 12 mm.

3.2 Type B

Il est considéré comme d'usage général. Il possède de bonnes propriétés physiques et électriques et peut être mis en forme de manière satisfaisante à l'emporte-pièce.

SPECIFICATION FOR VULCANIZED FIBRE FOR ELECTRICAL PURPOSES

Part 1: Definitions and general requirements

INTRODUCTION

This standard is one of a series which deals with vulcanized fibre for use in electrical equipment. The series will have three parts:

- Part 1: Definitions and general requirements.
- Part 2: Methods of test,
- Part 3: Specification requirements for individual materials,

1. Scope

This standard covers vulcanized fibre sheets, flat or corrugated, round rods and round tobes suitable for use as electrical insulation. Material made by combining with an adhesive several thicknesses of vulcanized fibre is not covered by this standard.

Definitions

2.1 Vulcanized fibre

Superimposed layers of specially propered paper, chemically treated (gelatinized) so that the laminae are virtually destroyed, with the production of a homogeneous mass of converted cellulose which will not delaminate after 30 min immersion in boiling water. It is supplied in the form of rolls, sheets, tobes or rods.

2.2 Full width rolls

Vulcanized fibre up to and including 2.5 man thick in roll form in the full width of the machine.

3. Classification

3.1 Type A

This type is characterized by greater hardness and stiffness associated with higher density. It machines more smoothly and with less tendency to separate the plies in difficult machining operations than the other types. Sheets are available in the limited tolckness range of 0.8 mm to 12 mm.

3.2 Type B

This type is considered as the general purpose type. It pussesses good physical and electrical properties and can be tabricated satisfactority by punching.



3.3 Type C

Il est principalement destiné aux utilisations imposant de difficiles opérations de formage ou de courbure. On le trouve uniquement en feuilles et en muleaux, avec des épaisseurs allant de 0,4 mm à 2,5 mm (souvent appelé «leatherofid»).

4. Formes — Coulears

Sauf spécification contraire, le matériau est livré dans sa forme naturelle ou grise. Les couleurs dans lesquelles le matériau est normalement fourni sont le gris naturel, le noir et le rouge. Pour ces couleurs, il faut s'autendre à trouver des différences de ton importantes d'un lot de fabrication à l'autre.

Note. — Tous les types peuvent être livrés dans des exécutions conventes, par exemple des canalisations. Les matériaux de base utilisés dolvent satisfaire aux conditions de la présente norme.

5. Prescriptions générales

5.1 Qualité

Le matériau doit présenter une qualité uniforme consordant avec les propriétés prescrites dans les spécifications applicables aux matériaux individuels (troisième partie). Il doit être exempt de hoursoullures et de fentes et ne comporter de pliures, de rayures et de bosses que dans des limites raisonnables.

5.2 Finition

Les feuilles doivent présenter une surface mate et lisse uniforme et être exemptes de déformations et de feutes le long des bords. Elles doivent être exemptes de cassures intornes et duivent, sur spécification, avoir des bords dressés à angle droit.

Barres et tubes doivent présenter une surface uniforme et lisse et être exempts de torsion, fendillement et gauchissement execusif. Les barres et les tubes doivent être tournis avec les extrémités coupées à angle droit par rapport à leur longueur.

6. Prescriptions géométriques

6.1 Epaisseum préférentielles des feuilles

Los ópaissours préférentielles des feuitles sont les suivantes:

0.10, 0.12, 0.15, 0.20, 0.25, 0.30, 0.40, 0.50, 0.60, 0.80, 1.0, 1.2, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 4.0, 5.0, 6.0, 8.0, 10.0, 12.0, 16.0, 20.0, 25.0, 30.0, 40.0, 50.0 mm.

6.2 Lurgeur des feuilles

Les feuilles ou les rouleaux grande largeur ont habituellement de 1 000 mm à 1 400 mm de lurge. On peut aussi obtenir de plus petites lurgeurs,

6.3 Longueur des fauilles

La longuour totale des feuilles est habituellement de 1 650 mm à 2 300 mm.

3.3 Typé C

This type is intended primarily for applications involving difficult bending or forming operations. It is available in sheet and roll form only and in thicknesses from 0.1 mm to 2.5 mm (this type is often referred to as leatheroid, or fishpaper).

4. Forms and colours

Unless otherwise specified the material shall be supplied in the natural or grey form. The colours in which the material is normally supplied are in natural grey, black or red. In any of those colours considerable variation in the shades may be expected from batch to batch.

Note. — All types may be supplied in any agreed shape, for example channels. When the basic materials are used they shall comply with the requirements of this standard.

5. General requirements

5.1 Quality

The material shall be uniform in quality, consistent with the properties prescribed in specifications for individual materials (Part 3). It shall be free from blisters, cracks and be reasonably free from wrinkles, scratches and dents.

5.2 Finish

Sheets shall be uniformly finished with a smooth matt surface and shall be free from distortion and splitting along the edge. Sheets shall be free from internal fractures and, when specified, shall be trimmed with square edges.

Rods and tubes shall be uniformly and smoothly finished and shall be free from twisting, splitting, and excessive warping. Rods and tubes shall be supplied with the ends trimmed at right angles to the length.

6. Geometric requirements

6.1 Preferred thicknesses of sheets

The preferred thicknesses of the sheets are as follows:

6.2 Width of sheets

Full width sheets or rolls are normally between 1 000 mm and 1 400 mm wide. Smaller widths may also be obtained.

6.3 Length of sheets

The full length of sheets is normally between 1 650 mm and 2 300 mm.



Copyright by the International Electrotechnical Commission Tue Oct 11 11:02:16 2005

الأفسور

·.... & __

- 6.4 Masse et dimension des rouleaux
- 6.4.1 Les épaisseurs des feuilles inférieures à 0,8 mm pouvent être livrées sur des bobines de carton de 75 mm de diamètre intérleur en routeurx pouvant atteindre 200 kg et 450 mm de diamètre extérieur.
- 6.4.2 Los épaissours des feuilles supérieures à 0,8 non peuvent être livrées en rouleaux sans bobine de 300 mm de diamètre intérieur pouvant atteindre 500 kg et 600 mm de diamètre extérieur.
- 6.5 Dimension des harres

Les diamètres préférentiels des barres sont les suivants:

5,0, 6,0, 8,0, 10,0, 12,0, 16,0, 20,0, 25,0, 30,0, 40,0, 50,0 mm.

6.6 Epaisseur de la paroi des tabes

L'épaisseur de la paroi des tubes doit être conforme aux valeurs indiquées dans le tableau 1.

TABLEAU I

Diametre intérleur nombal (nm)		Epaisseur numinale de paroi (mm)	
Supërient it	Inférieur on égal à	Mla.	Max.
	5	0,5	3,0
·	6	0,5	5,0
5	17	0,8	5,0
7	30	0,3	7,0
0	35 -	1,6	7,0
5	k0	i,s	8,0
0 et anadestus		3,2	8,0

7. Conditions de Ilvraisun

Le matérian doit être fivré dans un emballage qui assure une protection adéquate pendant le transport, la manutention et le stockage.

Les informations suivantes deivent être indiquées sur chaque emballage:

- 1) La spécification correspondant au matériau fount.
- 2) Le type et la couleur.
- Les dimensions du matériau fourni.
- La masse de chaque emballage.

- 6.4 Mass and dimension of rolls
- 6.4.1 Sheets under 0.8 mm in thickness may be supplied on cardboard rolls 75 mm internal diameter in rolls up to 200 kg in mass and 450 mm in outside diameter.
- 6.4.2 . Sheets of 0.8 mm thickness and over may be supplied in 300 mm internal diameter centreless rolls up to 500 kg in mass and 600 mm outside diameter.
- 6.5 Dimension of rods

The preferred diameter of rods are as follows:

5.0, 6.0, 8.0, 10.0, 12.0, 16.0, 20.0, 25.0, 30.0, 40.0, 50.0 mm.

6.6 Wall thickness of tubes

The wall thickness of tubes shall be according to Table 1.

TARLE I

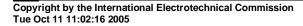
. Nominal internal diameter (mm)		Nominal wall thir≥ness (mm)		
	.5	0.5	3.0	
5	1 6 1	D.5	6.0	
6	17	0.8	6.0	
17	30	8.0	7,0	
69	35	1.6	7.0	
95	Xú	1.6	8.0	
BO and over		3.2	8.0	

7. Conditions of supply

The material shall be supplied in a packing which cusures adequate protection during transport, handling, and storage.

The following information shall be given on each package:

- 1) The specification to which the material is supplied,
- 2) The type, and colour.
- 3) The dimensions of the material supplied.
- 4) The mass of each package,



Autres publications de la CEI préparées par le Curaité d'Eludes № 15

Other (EC publications prepared by Technical Committee No. 15

		•		
	93 (1958)	Mé findes recommunidées pour la mesura des résistivités transcersales et superficielles éfun matériau (solant électrique)	93 (1958)	Recommended methods of test for volume and surface resistivities of electrical insulating materials.
	72 (1979)	Méthode pour déterminer les indices de résistance of do house au cheminen ent des matériaux iso- lants solides deux des conditions humides.	132 (1 979)	Method for determining the comparative and the proof tracking indices of solid insulating materials under moist conditions.
	67 (1964)	Méthodes d'essai pour la détermination de sa résistance d'isolament des isolants solides.	167 (1964)	Motheds of test for the determination of the insulation resistance of solid insulating materials.
	172 (1966)	Méthodo d'essyi pom l'évahration de la stabilité the mique des vis émaillés par l'atraissement de la rigidité diélectrique entre les fils torsadés.	172 (1 966)	Test presedure for the evaluation of the thormal code made of parameted with by the lowering of the electric attength between twisted wites.
:	212 (1 9 71) -	Conditions normales à observer avant et condant les essais de matériaux sulants électriques soli- ées.	212 (1971)	Standard conditions for use prior to and during the testing of solid electrical less latting materials.
:	216:	Guide pape la défermination des geografés d'en- derance thermique de matérianx isolants électifiques.	216: —	Guide furthe determination of the rougher durance properties of electrical businessing mutacials.
	216-1 (1974)	Première partie: Méthodes générales pour la détermination des propriétés d'endurance (normi- que, des fudices de température et des profils électurance thermique.	216-1 (1974)	Part 1: Compad procedures for the determination of thermal endurance properties, to operating Indices and thermal cadacance profiles.
	216-2 (1974)	Dous l'ame partie : Liste des matériaux et des essals existants.	216-2 (1974)	Pert 2: List of materials and available tests.
	243 (1967)	Méthodes d'essa recommandées pour la détermi- nation de la rigidité diélectrique des matériaux isolants solides aux fréquences Industrielles.	243 (1967)	Recommended methods of test for electric strength of solid insulating materials at power frequencies.
	250 (1969)	Méthodes recomm andées pour la détermination de la parmitivité et du fastour de dissipation des isolants électriques aux fréquences ladustralles, undibles et matinélectriques (andes métriques comprises).	250 (1969)	Recommended methods for the determination of the permittivity and dielectric dissipation factor of alectrical insulating materials at power, audio and early frequencies including matre wavelengths.
	290 (1969)	Eviglication de l'endurante thermique des vernis isolants électriques par la mélitude de la bébine bélicatifule.	290 (1969)	Evaluation of the thermal endurance of electrical insulating vamishes by the helical coil bond test
:	040 (1970)	Méthories d'essai recommandées pour la détermi- rigion de la résistance relative des motérious isolants à tarrupture diélectrique par les décharges appérficielles.	343 (1970)	Recommended test methods for determining the netative resistance of insulating materials to break-down by surface discharges.
:	345 (1977)	Mathude d'assai print la résistance d'isolement et le résistivité transversale des matériaux isofants à des températures élevées.	345 (1971)	MeCoul of test for electrical resistance and resistivity of insulating distoriets at stowaged temperatures.
	370 (1971)	Méthode d'essai pour l'évaluation de la stabilié thermique des vernis isolants par l'abalasement de la rigidité diélectrique.	370 (1971)	Test procedure for the neal endorance of insulations yearnishes—Etechic strength method.
:	371: —	Spécification pour les matérieux iselants à base de mice ou de papier de mice applonétés.	371: —	Specification for insulating materials based un- bulir-up mica or treated after paper.
	371-1 (1972)	Première partie : Définitions et conditions généra- les.	371-1 (1972)	Part 1: Definitions and general requirements.
:	371-2 (1973)	Douxlème partie: Méthodes d'essais	371-2 (1973)	Part 2: Methods of test.
	371-3	Dielsläme partie: Specifications pour materiaux particuliers.	371-3	Part 3: Specifications for individual materials.
	371-3-1 (1973)	Fauille I : Matériaux rigides à hase de mica pour catrolaures de collécteurs.	371-3-1 (1973)	Shoot 1: Right rules materials for commutator acparators.
:	377; — ·	Méthodes progrilla délegarination des propriétés d'électriques de matéritaux isofants aux fréquences supériocres à 300 MHz.	377: —	Mother's for the determination of the dielectric properties of insulating metadals at frequencies above 300 MHz.
	377-1 (1973)	Première partie : Généralités,	377-1 (1973)	Part 1: General.
	377-2 (1977)	Denxième partie : Méthodes de résonance.	377-2 (1977)	Part 2: Resonance methods.
	394:—	Tissus vernis à usages électriques.	394: —	Varnished fabrics for electrical purposes.
	394-1 (1972)	Première partie : Définitions et canditions généra- les.	394-) (1972)	Part 1: Delimitions and general requirements.
	394-2 (1972)	Douxième partie: Méthodes d'essai.	394-2 (1972)	Part 2: Methods of rest.
	394-3	Troisième partie: Spécifications nour matériaux Individuels.	394.3	Part 9: Specifications for individual merculate.
	394-3-1 (1 97 6)	Fauillo 1: Varnis akturésineus — support coton, OBC.	394-3-1 (1976)	Sheet 1: Obcoresinous varnish—cotton base, OR/ C.
	426 (1973)	Méthodes d'essats pour la défermination de la connecion électrelytique en présence de matériaux isolants.	426 (1973)	Test methods for determining electrolytic corre- sion with insulating materials.
		(Suite as verto)		(Continued worders)
		TEC 552 27*1 AD		1. ADCLAGE B

IEC 667 PT*1 80 MR 4844871 0066856 9 M

Copyright by the International Electrotechnical Commission Tue Oct 11 11:02:16 2005

	Autres publi	Autres publications de la CET préparées		Other USC publications prepared		
	par le Comité d'Etudes N° 15		by Technical Committee No. 15			
	(Statte)		(Continués)			
	450 (1974)	Mesure da degré de polymér aution moyen visco simétrique de pupiers neuts et visillis à usage Slectrique.	450 (1974)	Monomeration of new and aged electrical papers,		
	454:	Spécifications pour rubaits adhésifs sensibles à la pression à nanges éléctriques	454: —	Specifications for pressure-sensitive adhesive tapes for electrical purposes.		
	454-1 (1974)	Première partie : Conditions générales.	454-1 (1974)	Part 1: General requirements.		
	454-2 (1974)	Deuxièria, partius: Múthorlo d'easié.	454-2 (1974)	Part 2: Mothods of text.		
	454-2A (1976)	Premier complément.	454-2A (1978)	Pirst supplement.		
	454-3	Trojsjème partie: Spécificalunts pour les maté- riaus partieulers	454-3	Part 3: Specifications for individual materials.		
	454-3-1 (1976)	Fouille 1: Conditions applicables nu chlorure de polyvinyle plastifié avec adhésif non thermodur classible.	454-3-1 (1976)	Short 1: Requirements for plasticized polyvinyl chloride with non-thermosoning authorive.		
	454-3-4 (1975)	For ille 4: Conditions applicables au papier cellu- losique erêpé avec schésif themendureissable.	454-3-4 (1978)	Sheet 4: Requirements for cellulosic paper, creped, with thermosetting adhesive.		
<u></u> .	455:	Spécification relative our compasés résineux poly- mérisables sans solvant utilisés commo isolaits électriques.	455: —	Specification for solventiess notymerizable resinces compounds used for electrical insulation.		
■.	455-1 (1974)	Première partie : Définitions et conditions généra- les.	655-1 (1974)	Part I: Definitions and general requirements.		
_	455-2 (4977)	Denxième partie : Méthodes d'essal.	455-2 (1977)	Part 2: Mothods of test.		
- I	464: —	Spécification relative nur vernus isolants contenant en solvant.	464 : -	Specification for insulating variation containing solvent.		
.056	464-1 (1976)	Première partie : Définitions et conditions généra- les.	464-1 (1976)	Part 1: Desint/four and general requirements.		
00	464•2 (1974)	Deusjèrne partie: Méthodos élessal.	464-2 (1974)	Part 2: Test methods.		
116	493: —	Guide pour l'analyse statistique de connées d'ex- sal de viollissement.	493:	Guide for the sectionical analysis of ageing test data.		
87 17 T B	493-1 (2974)	Promière portio : Méthodes basées sur les valours moyennes de résultata d'essais pormolement dis- tribute.	493-1 (1974)	Pirt I.: Methods based on moin values of nor- melly distributed test results.		
ī.	544:	Conido penir la détermination des effets des rayon- rements fonismos sur les matériaux isolants.	544: .	Guide for determining the effects of lantzing restorion or insulating materials.		
	544-1 (1977)	Première partie : Interaction des rayonnements.	344-1 (1977)	Part 1: Radiation inveragtion.		
모	544-2 (2979)	Depaième partie: Méthodes d'irradiation.	544-2 (1979)	Part 2: Procedures for irradiation.		
49°	544-3 (1979)	Traisième partie: Méthodes d'espais paur la cétermination des effets permanents.	546-3 (1979)	Part 3: Test procedures for permanent effects.		
* ⊥a	554: —	Spécification pour pupiers cellulosiques à manges électriques.	554:—	Specification for cellulosic papers for electrical purposes.		
16.7	-554-1 (1977)	Prontière parhe : Détinitions et conditions généra- les.	554-1 (1977)	Part 1: Definitions and general requirements.		
•л	554-2 (1977)	Densième partie: Méthodas c'osse.	554 2 (1977)	Part 2: Methody of tost.		
IEC	SS/-3: —	Troisième partie: Spécifications pour motérieux particuliers.	554-9; —	Perf 3: Specifications for individual materials		
		Feuille 1: Papier sour usage électrique général.		Shoot 1: General purpose electric paper.		
	554-3-4 (1979)	Penille 4; Papier électrolytique pour condensa- terrs.	554-3-4 (1979)	Sheet 4: Electrolytic expansion paper.		
	S87 (1977)	Métaode d'esani pour évaluer la résistance un checunement et à l'écosion des matériaux fsolants électriques utilisés dans des conditions ambiantes	587 (1977)	Test method for evaluating resistance to tracking and crossion of electrical insulating materials used under severe ambient concilions.		
	589 (1977)	sóvèrea. Méthodes d'essal pour la détermination des impu- relés ioniques dans les matériaux isolants électri- ques per extraction par des tiquides.	589 (1977)	Methnuts of test for the determination of ionic imporities in dicetrical insulating materials by extraction, with Hippids		
	626: —	Spécification pour matérique extraticés sourcles destinés à l'isolement électrique.	626; —	Specification for combined flexible nuterials for electrical insulation.		
:	626-1 (1979)	Promibio partio: Définitions et prescriptions générales.	626-1 (1979)	Part 1 : Definificate and general requirements.		
_	636-2 (1978)	Douxième partie: Méthodes d'essal.	626-2 (1978)	Part 2: Methods of feet.		
	541; —	Spécification pour le carton comprimé et le papier comprimé à usages électriques.	641: —	Specification for pressboard and presspaper for electrical purposes.		
	641-1 (1979)	Fremière partie: Définitions et préscriptions générales.	641-1 (1979)	Part 1: Deflutions and general requirements.		
	541-2 (1979)	Douxième partie: Méthodes d'essai.	641-2 (1979)	Part 2: Mothods of test.		
	648 (1979)	Méthode d'exssi des coefficients do frottomant des films et l'auilles do chatière plastique utilisés comme isolants électriques.	646 (1979)	Method of test for coefficients of friction of plastic tiles and sheeting for use as electrical insulation.		

PRINTED IN SWITZERLAND

Computer typesetting and printing by Atar S.A., Geneva

Copyright by the International Electrotechnical Commission Tue Oct 11 11:02:17 2005

Pridiciple (67-)

comme isolants électriques.